

# Líderes Mundiales se Reúnen en Versalles

VERSALLES, Francia, junio 4 (AP).— Los dirigentes del mundo democrático llegaron hoy al histórico Palacio de Versalles, para una reunión cumbre en la que debatirán la crisis económica que afecta a la economía mundial.

Los dirigentes también considerarán la seguridad global y las actuales crisis mundiales, incluso las islas Malvinas, por lo menos en reuniones informales.

Económica Europea. Fue seguido por el Primer Ministro italiano, Giovanni Spadolini; el Primer Ministro japonés Zenko Suzuki; el Primer Ministro canadiense Pierre Trudeau; el Canciller alemán, Helmut Schmidt; la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher y el Presidente estadounidense, Ronald Reagan.

Todos llegaron de París y aeropuertos aledaños en helicópteros y fueron transportados en limosina

al Palacio del Trianon, donde se alojarán. Fueron recibidos por una guardia de honor de la caballería y guardias republicanos.

Mitterrand ofrece una cena oficial esta noche en honor de sus huéspedes. La sesión inaugural de la octava reunión cumbre será mañana.

La agenda de trabajo incluye discusiones sobre la fuerte inflación, el escaso crecimiento económico, el

—Favor pase a la página 17.



AYUDAN A JOVEN HERIDO.— Beirut, junio 4. Un joven herido durante el ataque aéreo israelí, en esta capital, es recogido hoy por una ambulancia.

## En las Islas Malvinas

# Sólo Retiro Argentino Evitará Batalla Final

PARIS, junio 4 (AP).— El Presidente norteamericano Ronald Reagan conversó hoy con la Primera Ministra británica Margaret Thatcher, sobre el conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas y su Secretario de Estado Alexander Haig, dijo que la Argentina podría evitar una batalla final por Puerto Argentino (Port Stanley), si retira sus sitiadas tropas.

“De ahora en adelante la decisión depende de Buenos Aires”, dijo Haig a los periodistas, después de que Reagan y la señora Thatcher se reunieron durante 90 minutos. “Esto depende fundamentalmente de la disposición de los argentinos a retirarse, a establecer un programa, a fijar una fecha cierta para retiro”, agregó.

Haig negó una versión de un funcionario nor-

teamericano, quien dijo que Estados Unidos había instado a Gran Bretaña a postergar su ataque final a Port Stanley, para permitir negociaciones de último momento.

“No figura en el vocabulario norteamericano una pausa de esa naturaleza”, dijo. “No la sugerimos, ni tendríamos esa pretensión”.

Reagan y la Primera Ministra se reunieron a solas. Haig dijo que salieron de la reunión “con una comprensión más profunda de las preocupaciones de cada uno”.

Al informar a los periodistas Haig dijo que “ambos dirigentes están al tanto del deseo de mantener el derramamiento de sangre a un mínimo”.

Declaró que los militares británicos en las Malvinas pueden evaluar perfectamente su situación,

pero que las tropas británicas “están bajo continuo y cuidadoso control de Londres”.

Por su parte, el Canciller británico, Francis Pym, dijo que “las decisiones militares gobiernan lo que ocurrirá”, en las islas Malvinas, pero no dio indicación de un inminente asalto británico contra Puerto Argentino.

Pym dijo que Estados

—Favor pase a la página 15.

## Lecciones Militares en Guerra en las Malvinas

WASHINGTON, Jun. 4. (EFE).— Los expertos militares norteamericanos, que están sacando “lecciones” de los enfrentamientos militares en las Malvinas entre Gran Bretaña y Argentina, opinan que los progresos tecnológicos harán inviable este tipo de guerras regionales para finales de siglo.

Será imposible concentrar fuerzas navales o tropas en una región determinada ante la certidumbre de que serán detectadas por medios de reconocimiento perfeccionados y destruidas por misiles de gran precisión, señala Robert Cooper, Director del Programa de Investigaciones Avanzadas de Proyectos del Pentágono.

Los misiles de gran pre-

—Favor pase a la página 11.

## Honduras Urge de la Ayuda Extranjera

TEGUCIGALPA, Honduras, junio 4 (AP).— El Gobierno solicitó la ayuda internacional, para socorrer a más de 15,000 hondureños de la costa del Pacífico, que resultaron damnificados por las inundaciones de la semana pasada.

El Canciller Edgardo

Paz Barnica dijo que la petición había sido formulada “a todas las naciones amigas, que deseen extender su cooperación en la hora crucial que vive Honduras”.

Las inundaciones, causadas por la tormenta tropical “Aleta”, provocaron la muerte de 210 personas y destruyeron puentes, carreteras, viviendas y cultivos en una extensión de mil kilómetros cuadrados.

Paz Barnica reunió a los Jefes de las 26 misiones diplomáticas acreditadas en Tegucigalpa, para gestionar ante ellas “urgente ayuda en medicinas, alimentos y otro tipo de asistencia para los damnificados del sur”, tras señalar que “Honduras vive una de las peores tragedias de su historia”.

El Gobierno del Presidente Roberto Suazo Córdova informó que hace esfuerzos por reconstruir la zona del desastre. Sin em-

—Favor pase a la página 13.

## Resumen mundial

### Vetan Resolución de Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS, junio 4 (AP).— Estados Unidos y Gran Bretaña vetaron hoy una resolución apoyada por Argentina, en el Consejo de Seguridad, que exhortaba a un inmediato cese de fuego, en el conflicto de las Malvinas.

Nueve de los 15 miembros del Consejo votaron a favor de la resolución, patrocinada por Panamá y España. Cuatro se abstuvieron.

El Embajador británico Anthony Parsons dijo al Consejo, antes de la votación, que la resolución “de ningún modo satisface” las condiciones de su Gobierno, para una tregua en el conflicto de dos meses.

### Argentina Rechaza Una Incurción Aérea Inglesa

BUENOS AIRES, junio 4 (AP).— Argentina informó hoy que su artillería rechazó una “incurción aérea” británica, sobre Puerto Argentino, capital de las islas Malvinas, y dijo que la actividad bélica de las fuerzas del Reino está decreciendo.

Un comunicado del Estado Mayor Conjunto dijo que se registraron “acciones aisladas de patrullas y fuego de artillería propia”, sobre Monte Kent, monte Challenger y al oeste del Cerro Dos Hermanas, ubicados entre 20 y 30 kilómetros de puerto Argentino.

Se estima que en estos montes y en el cerro, cuyas laderas bajan hacia la capital malvinense, están ubi-

—Favor pase a la página 17.

### Hoy en la Historia

Por The Associated Press.

Hoy es sábado 5 de junio, el día 158 de 1982. Quedan 209 días para finalizar el año.

Acontecimientos salientes de la fecha:

1806.— Luis Bonaparte se convierte en Rey de Holanda.

1837.— En los alrededores de Valparaiso, es fusilado el Presidente chileno Diego Portales.

1873.— Bajo presión británica el Sultán de Zanzibar abolio los mercados y la exportación de es-

—Favor pase a la página 11.

## Israel Ataca de Nuevo a Palestinos en Líbano

BEIRUT, junio 4 (AP).— Reactores israelíes bombardearon hoy las barriadas controladas por los palestinos, en el perímetro sur de Beirut, al día siguiente del arresto de cuatro individuos, que portaban pasaportes árabes en conexión con un atentado contra el Embajador is-

raelien Londres.

Las oficinas y los campamentos de adiestramiento de la Organización pro Liberación de Palestina, figuraron entre los blancos de los aviones que sobrevolaron la ciudad, poco después de las 15:00 hora local.

Un vocero de la OLP dijo que los informes preliminares indicaron que por lo menos 20 personas fueron muertas y 120 resultaron heridas, muchas de ellas mujeres y niños. Las cuadrillas de rescate registraban hoy los escombros en busca de más víctimas.

La OLP desmintió toda participación en el atentado realizado anoche en Londres, contra el Embajador Shlomo Argov, que recibió un balazo en la cabeza.

El Canciller israelí Yitzhak Shamir dijo antes del bombardeo que el atentado era obra de terroristas árabes. Un vocero de la Cancillería israelí dijo que las desmentidas de la OLP no eran creíbles.

Los ataques contra Beirut duraron alrededor de dos horas. Alrededor de una docena de reactores a-travesaron el firmamento en todas direcciones y dejaron caer dispositivos, para desviar a los cohetes antiaéreos, disparados contra ellos.

Hubo informes procedentes de Israel de que los palestinos del Líbano Meridional, tomaron repres-

—Favor pase a la página 13.



CANCILLER ARGENTINO CON CASTRO.— La Habana, junio 4. El Canciller de la Argentina, Nicanor Costa Méndez, conversa con el Presidente de Cuba, Fidel Castro, durante la reunión del movimiento de países no alineados.